

LEGEND - LÉGENDE

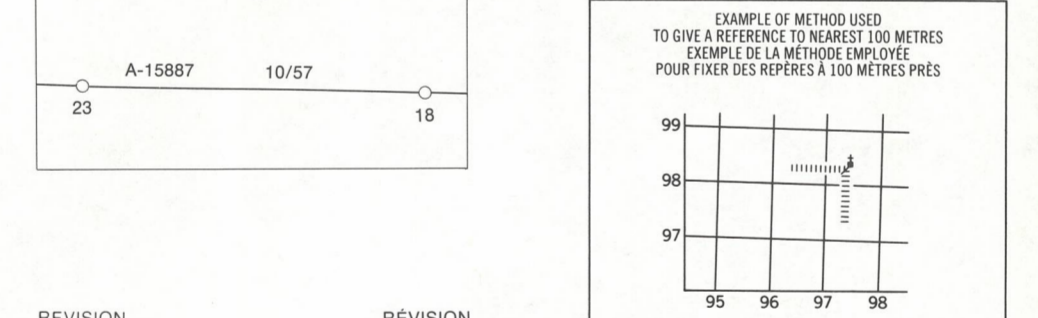
ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE DURE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER OU CHEMIN EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈLEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS: FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUIST: PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RESERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	TRANCHÉE, REMBLAI
GRAVEL PIT	FOSSÉ DE GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL	INTERNATIONALE, PROVINCIALE
BOUNDARY MONUMENT	BOISÉ FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉ
UNSURVEYED	NON-ARPENTÉ
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED	CANTON, DLS - ARPENTÉ
UNSURVEYED	NON-ARPENTÉ
SECTION CORNERS	SECTION ANGULAIRE
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDÉNNÉE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK	REPÈRE DE NIVÈLEMENT
SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE	POINT COTÉ, ÉLEVATION APPROXIMATIVE
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORLINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT	LAC, LAC INTÉRMITTENT
UNDULATED LAND	TERRAIN ONDULÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, MARÉCAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI, AVEC CHEMIS
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGES EN ENFILADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA, ETANGS, SOLS POLYGONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHER
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSÉ
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBE DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOUR	COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIVE
DEPRESSION	COURBE DE CUVETTE
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

GRID ZONE DESIGNATION / DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE

A-1285	10/57	37
A-1285	6/56	49
A-1587	10/57	18

100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION / IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M.

18 U XP



REFERENCE POINT / POINT DE REPÈRE CHURCH - ÉGLISE (to above / au-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE EAST: Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.
 Estimate tenths of a square from this line reaching to point.
 Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE NORTH: Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère.
 Estimate tenths of a square from this line reaching to point.
 Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

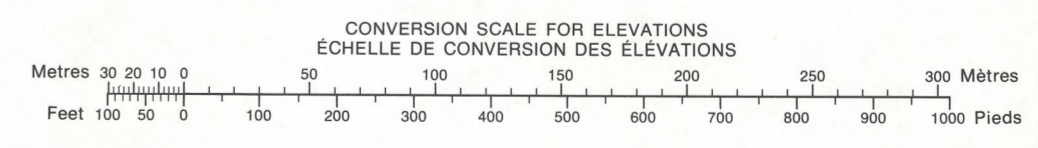
GRID REFERENCE SAMPLE / ÉCHÉLON DU QUADRILLAGE
 084
 079664
 079564

Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 62 miles) / La prochaine référence semblable est à 100,000 mètres (environ 62 milles)

ONE THOUSAND METRE / UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID / ZONE 18 / QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES / UNIVERSSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

33 H/6	33 H/7	33 H/8
33 H/3	33 H/2	33 H/1
33 A/14	33 A/15	33 A/16

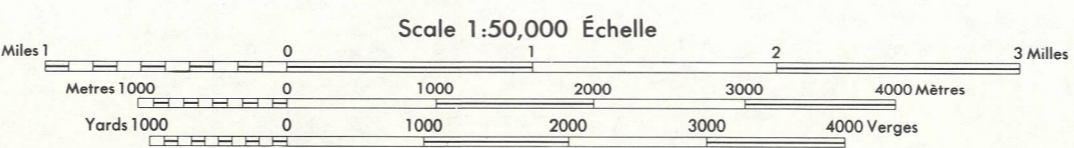
The 1973 MAGNETIC BEARING is 2°21' (465 mils) WEST OF GRID NORTH.
 Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1973 est à 2°21' (465 milles) OUEST DU NORD QUADRILLAGE.
 GRID NORTH is 1°48' (320 mils) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.
 NORD DU QUADRILLAGE est 1°48' (320 milles) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.



PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1973.
 COUVERTURE: INTERVAL: 50 FEET
 © CANADA. COPYING RIGHTS RESERVED 1973.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE MAP DISTRIBUTION OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1973.

LAC CAMPAN QUEBEC



CE CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DE DISTRIBUTION DES CARTES, MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1973.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1973.
 ÉLOIGNEMENT DES COURBES: 50 PIEDS
 © CANADA 1973. TOUS DROITS RÉSERVÉS.

